



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

A

لجنة المالية

الدورة الرابعة والخمسون بعد المائة

روما 26-30 مايو/أيار 2014

تقرير مرحلي عن البرنامج العالمي لإدارة الموارد

يمكن توجيه أي استفسارات عن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد Florentin Albu

مدير شعبة تكنولوجيا المعلومات

الهاتف: +3906 5705 5455



mk335a

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛ وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

موجز

- ◀ تقدم هذه الوثيقة تقريراً عن حالة التقدم الذي أحرزه البرنامج العالمي لإدارة الموارد خلال الفترة الممتدة من سبتمبر/أيلول 2013 إلى مارس/آذار 2014 والخطط للفترة من أبريل/نيسان إلى سبتمبر/أيلول 2014. ويغطي تقرير الحالة المكونات التالية من البرنامج:
 - دعم مرحلة ما بعد تنفيذ النظام العالمي لإدارة الموارد؛
 - دليل منظمة الأغذية والزراعة؛
 - تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.
- ◀ شملت الإنجازات الأساسية خلال هذه الفترة المشمولة بالتقرير، الانتقال من البرنامج إلى فرق العمليات الجارية للنظام العالمي لإدارة الموارد في شعبة تكنولوجيا المعلومات، وضمان الاستقرار المستمر للنظام، وكذلك تنفيذ المزيد من التحسينات على العملية الإدارية في النظام؛
- ◀ تسير الأنشطة الداعمة لتنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام على الطريق الصحيح، على أن يجري إعداد البيانات المالية الممتثلة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام للسنة المالية بدءاً من 1 يناير/كانون الثاني 2014.

التوجيهات المطلوبة من لجنة المالية

- ◀ إن اللجنة مدعوة إلى أن تحيط علماً بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة:

مسودة المشورة

- ◀ استعرضت اللجنة المالية الوثيقة FC 154/12 التي قدمت تقريراً عن حالة التقدم الذي أحرزه البرنامج العالمي لإدارة الموارد خلال الفترة الممتدة من سبتمبر/أيلول 2013 إلى مارس/آذار 2014 والخطط للفترة من أبريل/نيسان إلى سبتمبر/أيلول 2014.
- ◀ ورحبت اللجنة بالانتقال الناجح من برنامج النظام العالمي لإدارة الموارد إلى العمليات الجارية لضمان استقرار النظام، وشجعت الأمانة على مواصلة جهودها لإدخال المزيد من التحسينات على النظام.
- ◀ وأشارت اللجنة إلى أن الأنشطة الداعمة لتنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام على الطريق الصحيح، على أن يجري إعداد البيانات المالية الممتثلة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام للسنة المالية بدءاً من 1 يناير/كانون الثاني 2014.

معلومات أساسية

1- استعرضت لجنة المالية في دورتها الحادية والخمسين بعد المائة في نوفمبر/تشرين الثاني 2013، تقريراً عن حالة التقدم الذي أحرزه البرنامج العالمي لإدارة الموارد خلال الفترة الممتدة من فبراير/شباط إلى أغسطس/آب 2013، والخطط للفترة الممتدة من سبتمبر/أيلول إلى ديسمبر/كانون الأول 2013.

2- واستناداً إلى استعراضها للتقدم المحرز، رحبت اللجنة بالنجاح في إتمام عملية نشر البرنامج العالمي لإدارة الموارد في مكاتب منظمة الأغذية والزراعة (الفاو) الموجودة في جميع أنحاء العالم وفقاً للخطة الموضوعية ضمن الميزانية، وطلبت من الأمانة إطلاع اللجنة على أي احتياجات مالية إضافية في المستقبل خاصة بتنفيذ البرنامج.

3- تقدم هذه الوثيقة تقريراً عن حالة التقدم الذي أحرزه البرنامج العالمي لإدارة الموارد خلال الفترة الممتدة من سبتمبر/أيلول 2013 إلى مارس/آذار 2014. والخطط للفترة من أبريل/نيسان إلى سبتمبر/أيلول 2014. ويغطي تقرير الحالة المكونات التالية من البرنامج:

- دعم مرحلة ما بعد تنفيذ النظام العالمي لإدارة الموارد
- دليل منظمة الأغذية والزراعة
- تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

دعم مرحلة ما بعد تنفيذ النظام العالمي لإدارة الموارد

4- خلال الفترة المشمولة بالتقرير، عالج فريق دعم مرحلة ما بعد التنفيذ، الذي شكّل في شعبة تكنولوجيا المعلومات، القضايا المتعلقة بتحقيق استقرار النظام في جميع أنحاء العالم، مع الحفاظ على مستوى تشغيل النظام على المستويات المتفق عليها (أو الأفضل) من ناحية التوافر والأداء بالنسبة للمستخدمين.

5- وتم إجراء عدد من التحسينات للعملية الإدارية، بما في ذلك النواتج المعلقة من التنفيذ الرئيسي للنظام العالمي لإدارة الموارد، ومراحل النشر خلال 2012-2013، على أساس خطة عمل أقرتها آلية الحوكمة المنشأة (الفريق التوجيهي للنظام العالمي لإدارة الموارد).

6- وتضمن التقدم الرئيسي المحرز بين سبتمبر/أيلول 2013 ومارس/آذار 2014 ما يلي:

- تقديم الدعم لأنشطة نهاية السنة الإدارية المرتبطة بالنظام العالمي لإدارة الموارد، مع جميع الأنشطة التي أنجزت بنجاح؛

- تقديم الدعم لمبادرات إصلاح الموارد البشرية من خلال إدخال العديد من التحسينات على النظام. وشملت هذه التحسينات، تحسينات على عملية نظام تقييم وإدارة الأداء استناداً إلى إطار الكفاءات المراجع، الذي مكن الانتهاء في الوقت المناسب من دورة تخطيط العمل لنظام تقييم وإدارة الأداء لعام 2014. وأدخلت تغييرات كبيرة أيضاً، لدعم تنفيذ إجراءات التشغيل الموحدة وقائمة المنظمة المحسنة؛
- تم نشر النماذج بنجاح بانتظار البت في الوظائف في مجالي السفر والموارد البشرية من غير الموظفين؛
- أدخلت تغييرات على النظام لاستيعاب التغييرات في سياسات السفر للفاو، ويتوقع تنفيذ النظام لدعم تجهيز مستحقات السفر في فترة السنتين الحالية؛
- تم تشغيل نظام التحويل الإلكتروني للأموال خلال الفترة المشمولة بالتقرير في أربع دول إضافية (نيبال وسوازيلاند وليسوتو ومصر)؛
- تم تحديد عدد من فرص التبسيط وتسليمها، بما في ذلك واجهات المالية والموارد البشرية مع صندوق المعاشات التقاعدية، مما يسمح بتسليم بيانات النظام العالمي لإدارة الموارد في الوقت المناسب للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة؛
- أدخلت تحسينات وتغييرات على النظام العالمي لإدارة الموارد، استناداً إلى النتائج من التجربة الأولى للبيانات المالية المعدة وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

7- وتشمل الأنشطة الرئيسية المخطط لها في الفترة بين أبريل/نيسان وسبتمبر/أيلول عام 2014:

- مواصلة تحقيق الاستقرار في النظام؛
- مزيد من التعديلات على النظام بناء على النتائج المستخلصة من التجارب الأولى لمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام؛
- إنجاز أنشطة النظام المتعلقة اللازمة لدعم إعداد أول مجموعة كاملة من البيانات المالية وفقاً لمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام لسنة 2014؛
- تحديد الطابع العملي لمستحقات السفر؛
- مواصلة الدعم لأنشطة إصلاح الموارد البشرية؛
- تنفيذ تشغيل التحويل الإلكتروني للأموال في ثلاثة عشرة بلداً إضافياً؛
- تنفيذ المزيد من فرص التبسيط.

التحديات والمخاطر

- 8- تشمل التحديات والمخاطر الأساسية التي تم تحديدها في مجال دعم مرحلة ما بعد تنفيذ النظام العالمي لإدارة الموارد، ضمان أن تكون ترتيبات دعم إنتاج النظام وحوكمتها كافية وفي مكانها في جميع وحدات الأعمال المعنية. ويجري تكليف تقييم متخصص للمساعدة في تحديد هذه الترتيبات على المدى الطويل، مع الأخذ بعين الاعتبار بتوصيات المفتش العام للحد من المخاطر ذات الصلة.

حوكمة البرنامج

9- واصلت المجموعة التوجيهية للنظام العالمي لإدارة الموارد عقد اجتماعاتها خلال هذه الفترة. وأيدت المجموعة خطة عمل أولية للتسليم لعام 2014، فضلا عن الأنشطة التي ستقدم إلى مجلس إدارة الإنفاق الرأسمالي كطلبات للتمويل من مرفق الإنفاق الرأسمالي.

10- وواصل المجلس التنفيذي للبرنامج عقد الاجتماعات، مع التركيز على مسؤولياته المتصلة بالحوكمة لمشروع تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

ميزانية البرنامج

11- وصل المبلغ النهائي الذي تم إنفاقه في إطار برنامج النظام العالمي لإدارة الموارد لعام 2011 إلى 10 ملايين دولار أمريكي. وفي 2012-2013، تم إنفاق 27.3 مليون دولار أمريكي من الميزانية المعتمدة للبرنامج (25.4 مليون دولار أمريكي للإنفاق الرأسمالي، و1.9 مليون دولار أمريكي في إطار الأهداف الوظيفية (س وذ). ومع هذا الإنفاق وصل الإنفاق الكلي للبرنامج خلال الفترة 2011-2013 إلى 37.3 مليون دولار أمريكي مقارنة بمجموع ميزانية البرنامج وهو 38.5 مليون دولار أمريكي.

12- تم تخصيص الموارد من اعتمادات الإنفاق الرأسمالي 2014-2015 لتحقيق الاستقرار في النظام العالمي لإدارة الموارد، بما في ذلك معالجة القضايا التي أشير إليها خلال مرحلة ما بعد تنفيذ النظام العالمي لإدارة الموارد بالنسبة إلى وحدات السفر وإعداد التقارير المالية: تمت الموافقة على 1.3 مليون دولار أمريكي للأنشطة في عام 2014؛ وكذلك خصص مبدئيا 0.7 مليون دولار أمريكي لعام 2015.

دليل التعليمات الإدارية لمنظمة الأغذية والزراعة

13- تم إعادة تشغيل مشروع دليل التعليمات الإدارية للفاو في يونيو/حزيران 2013، في أعقاب الطلب الذي تقدمت به الدورة الخامسة والأربعون بعد المائة للمجلس في ديسمبر/كانون الأول 2012؛ وتم الانتهاء منه بنجاح كما كان مخططا له في نهاية ديسمبر/كانون الأول 2013. وتبع المشروع نهجا مماثلا للنهج الذي اعتمد من قبل الحكومة المكسيكية: وحد وبسط المعلومات، ووفر سهولة الوصول من خلال منصة على شبكة الإنترنت، وحدد عملية للتحديثات المستمرة.

14- وتم تسليم ثلاث نتائج أساسية وفقا للنطاق المتفق عليه: وكانت الأولى منها، دليل التعليمات الإدارية الجديد للمنظمة على الإنترنت، والذي يشمل الآن جميع قواعد دليل المنظمة وموارد المعلومات ذات الصلة، بما في ذلك

الإجراءات وأدلة النظام والتعاميم الإدارية وأية وثيقة أخرى ذات صلة. ودليل الفاو متاح لجميع مكاتب المنظمة من خلال رابط على الصفحة الرئيسية من الشبكة الداخلية للمنظمة، ويشمل المجالات التالية: التنظيم والخدمات، الشراء ورسائل الاتفاق، المالية، السفر، الموارد البشرية، المشاريع، البرنامج والميزانية، تكنولوجيا المعلومات، الشفافية والمساءلة.

15- وكانت النتيجة الثانية "الخلاصة الوافية للتبسيط والتنسيق"، وهي مجموعة من أكثر من مائة مقترح لتحسين الأعمال الرئيسية، تم الحصول عليها من مصادر متعددة خلال عملية التحديثات لدليل التعليمات الإدارية للمنظمة، بما في ذلك المنتدى الذي كان مفتوحاً على الشبكة الداخلية لجميع الموظفين في المنظمة. ويجري حالياً استعراض هذه التحسينات للتنفيذ.

16- وكانت النتيجة الثالثة مجموعة من 120 إجراء تشغيل موحد لتوفير خدمات الموارد البشرية من قبل شعبة الموارد البشرية ومركز الخدمات المشتركة. وساعدت هذه الإجراءات في تحسين وتبسيط تقديم خدمات الموارد البشرية للموظفين في جميع المكاتب، وزيادة الشفافية وضمان توحيد العمليات. وكان هناك 190 مقترحاً إضافياً من أجل التغيير، تم تحديدها كجزء من هذا النشاط، الذي سيواصل تحليل إمكانية تنفيذه.

17- وضعت إجراءات للتحديث الجاري لدليل التعليمات الإدارية للمنظمة وكلف قسم الخدمات بصيانته.

تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام

18- تسير الأنشطة لدعم تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام على الطريق الصحيح. وفي أعقاب تنفيذ ونشر الأنظمة المستوفية لهذه المعايير، والعمليات لمكاتب المنظمة في جميع أنحاء العالم خلال 2012-2013، يتركز العمل الآن خلال العام 2014 على الانتهاء من الأنشطة المتبقية اللازمة لدعم إعداد أول مجموعة من البيانات المالية المستوفية للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام بدءاً من 1 يناير/كانون الثاني 2014.

19- وشمل التقدم المحرز بين سبتمبر/أيلول 2013 ومارس/آذار 2014 ما يلي:

- الانتهاء من عملية إقفال الحسابات في نهاية فترة السنتين بنجاح وتقديم البيانات المالية إلى المراجع الخارجي وفقاً للمهل الزمنية المحددة في النظام المالي.
- تم استكمال المرحلة التجريبية الثانية من إجراءات التقييم لدعم تحديد قيمة جرد الأرصدة الافتتاحية في جميع مكاتب المنظمة في العالم. وأُرسلت بعثات من المقر الرئيسي لدعم عمليات التقييم في المواقع ذات القيمة العالية والمخاطر العالية.
- أُجري جرد لجميع مكاتب المنظمة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2013 لدعم إعداد الأرصدة الافتتاحية للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام لتحديد قيمة الجرد.

- تم استكمال المرحلة التجريبية الأولى لمجموعة كاملة من البيانات المالية وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام باستخدام المعلومات المالية في 30 يونيو/حزيران 2013، مما مكن شعبة الشؤون المالية من التحقق من صحة اكتمال إجراءاتها لإعداد البيان المالي.
- استمرت شعبة الشؤون المالية وشعبة تكنولوجيا المعلومات بالتعاون من أجل وضع اللمسات الأخيرة على نظام النتائج المتبقية، الذي سيدعم إعداد البيانات المالية المستوفية للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.
- وكجزء من الجهود لضمان جودة البيانات، تم الانتهاء من التسويات لجميع الحسابات المصرفية للمنظمة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2013.

20- وتشمل الأنشطة الرئيسية المخطط لها في الفترة بين أبريل/نيسان وسبتمبر/أيلول 2014 ما يلي:

- إعداد المعايير المحاسبية الدولية المستوفية للأرصدة الافتتاحية في 1 يناير/كانون الثاني 2014، كخطوة أولى لمجموعة كاملة من البيانات المالية المستوفية للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام لسنة 2014.
- استعراض ومراجعة الأرصدة الافتتاحية المستوفية للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام من قبل المراجع الخارجي.
- بدء العمل على المرحلة التجريبية الثانية لمجموعة كاملة من البيانات المالية المستوفية للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام باستخدام البيانات اعتباراً من 30 يونيو/حزيران 2014، وإجراءات الاختبار وجودة العمليات والبيانات.
- استكمال ما تبقى من نتائج نظام الامتثال للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.
- المراجعة المستمرة لاتفاقات الصندوق الاستئماني كجزء من إعداد الأرصدة الافتتاحية واستعداداً للإبلاغ عن تقدير العائدات.
- مراقبة البيانات والمعاملات باستمرار لضمان أن جودة البيانات سوف تدعم دقة التقارير المالية لعام 2014.

التحديات والمخاطر

21- تواصل الأمانة عملية الرصد واتخاذ الإجراءات بشأن التحديات والمخاطر التي تم تحديدها لتنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، والتي انعكست في تقارير مكتب المفتش العام والمراجع الخارجي. بالإضافة إلى الأنشطة المبينة أعلاه، تشمل الإجراءات الأساسية المتخذة خلال عام 2014 لمعالجة مخاطر تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام ما يلي:

- **الحوكمة:** من المقرر عقد اجتماعات منتظمة للمجلس التنفيذي للبرنامج بشأن الرقابة على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، بما في ذلك استعراض حالة تنفيذ توصيات المفتش العام، والحد من المخاطر المرتبطة بها.
- **الإنجازات:** تتم إدارة العمل من خلال خطة تفصيلية يتم تحديثها بانتظام لتعكس الاعتمادات والمواعيد النهائية. وتقدم التقارير عن التقدم المحرز بشأن التنفيذ بشكل منتظم للمجلس التنفيذي للمشروع.

- **تبعيات نظام تخطيط الموارد في المنظمة:** يتم رصد جميع المتطلبات المتعلقة بالنظام بشكل وثيق، وتم تحديد أولويات تخصيص الموارد لأنشطة المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام ذات الصلة.
- **جودة البيانات:** سيقوم أصحاب الأعمال بأنشطة الرصد والرقابة لضمان جودة البيانات.